

ICOM

KULLANIM KILAVUZU

VHF DENİZ TELSİZİ
IC-M35

TELSAN®
TELSİZ SANAYİ ve TİCARET A.Ş.

Icom Inc.



DOC



IC-M35'in CE versiyonlu modelleri seri numarası üzerindeki "CE" işareti ile radyo ve telekomünikasyon yönetgesi 1999/5/EC ile uyumlu olduğunu gösterir.



Bu uyarı işareti cihazın harmonize edilmemiş frekans bandlarında ve/veya kullanılacak ülke lisansına göre işletilmesi gerektiğini belirtir. Cihazın ülke lisansına uygun versiyonda olduğundan veya programlandığından emin olun.

•Ülke kodları (ISO 3166-1)

	Country	Codes		Country	Codes
1	Austria	AT	18	Liechtenstein	LI
2	Belgium	BE	19	Lithuania	LT
3	Bulgaria	BG	20	Luxembourg	LU
4	Croatia	HR	21	Malta	MT
5	Czech Republic	CZ	22	Netherlands	NL
6	Cyprus	CY	23	Norway	NO
7	Denmark	DK	24	Poland	PL
8	Estonia	EE	25	Portugal	PT
9	Finland	FI	26	Romania	RO
10	France	FR	27	Slovakia	SK
11	Germany	DE	28	Slovenia	SI
12	Greece	GR	29	Spain	ES
13	Hungary	HU	30	Sweden	SE
14	Iceland	IS	31	Switzerland	CH
15	Ireland	IE	32	Turkey	TR
16	Italy	IT	33	United Kingdom	GB
17	Latvia	LV			

UYUMLULUK BELGESİ	
Icom Inc. Japan 1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku Osaka 547-0003, Japan	
Bu belge, cihazın radyo ve telekomünikasyon yönetgesi olan 1999/5/EC'ye uygun olduğunu ve gerekli bütün testlerden geçtiğini gösterir.	
Cihazın tipi: VHF DENİZ TELSİZİ	
Cihazın adı: IC-M35	
Versiyonu (Uygulanabilirliği)	
Aşağıda belirtilen harmonik standartları, özellikleri ve belgeleri esas alınmıştır.	
i) EN 301 178-2 V1.2.2 (2007-2)	
ii) EN 60945 2002	
iii) EN 60950-1 2001	
iv) EN 300 698-2 V1.1.1 (2000-8)	
v) EN 300 698-3 V1.1.1 (2001-6)	
vi) _____	
vii) _____	
	CE 0560
	Düsseldorf 30 Ekim 2008
	Yayınlandığı tarih
	Icom (Europe) GmbH Himmelgeister straÙe 100 D-40225 Düsseldorf
	İzin alan kurum
	Y. Furukawa Genel müdür
	İmza
	Icom Inc.



DECLARATION OF CONFORMITY

We Icom Inc. Japan
1-1-32, Kamiminami, Hirano-ku
Osaka 547-0003, Japan

Declare on our sole responsibility that this equipment complies the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Kind of equipment: VHF MARINE TRANSCEIVER

Type-designation: IC-M35

Version (where applicable): _____

This compliance is based on conformity with the following harmonised standards, specifications or documents:

- i) EN 301 178-2 V1.2.2 (2007-2)
- ii) EN 60945 2002
- iii) EN 60950-1 2001
- iv) EN 300 698-2 V1.1.1 (2000-8)
- v) EN 300 698-3 V1.1.1 (2001-5)
- vi) _____
- vii) _____

C E0560

Düsseldorf 30th Oct. 2008

Place and date of issue

Icom (Europe) GmbH
Himmelgeister straÙe 100
D-40225 Düsseldorf

Authorized representative name

Y. Furukawa
General Manager

Signature

Icom Inc.

ACİL DURUMLARDA YAPILMASI GEREKENLER

Eğer teknенizin yardıma ihtiyacı varsa, diğer teknelerle veya Sahil Korumaya Kanal 16'yı kullanarak yardım çağrısı gönderin.

○ KANAL 16'nın KULLANIMI

ACİL DURUM ÇAĞRISI PROSEDÜRÜ

1. "MAYDAY MAYDAY MAYDAY"
2. "BURASI....." (teknenin adını söyleyin)
3. Arama kodunuzu veya tekneyi tanıtmak için gereken bilgileri verin.
4. "YERİMİZ....." (bulduğunuz yer hakkında bilgi verin)
5. Acil durumun sebebini ve gerekli olan yardım konusunda bilgi veriniz
6. Kurtarmayı kolaylaştıracak diğer bilgileri verin.

ÖNERİ

TELSİZİ Tuzlu su ile temasından sonra temiz su ile iyi bir şekilde temizleyiniz. Bunu yapmazsanız tuzun kristalleşmesinden dolayı tuşlar ,düğmeler ve kontroller bozulabilir.



ÖNSÖZ

Icom ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz. IC-M35 VHF DENİZ TELSİZİ Icom'un sahip olduğu üstün teknoloji ve kaliteli işçiliği ile dizayn edilmiş ve üretilmiştir. Bu ürün gerekli ve uygun bakımla size sorun çıkarmadan yıllar boyu üstün performans ile kullanım olanağı sağlar.

ÖNEMLİ

Telsizi kullanmadan önce tüm açıklamaları dikkatli ve tam bir şekilde **OKUYUNUZ**.

KULLANIM KILAVUZUNU SAKLAYINIZ - Bu kılavuz IC-M35 cihazını iyi kullanabilmek için önemli bilgiler içerir.

BELİRLİ TANIMLAMALAR

KELİME	TANIMLAMALAR
⚠ DİKKAT	Yaralanma, yangın veya elektrik şok tehlikesi.
UYARI	Araç ve gereçte zarar meydana gelebilir.
NOT	Dikkate alınmazsa uygunsuz veya rahatsızlık verici duruma ortaya çıkabilir. Yaralanma, yangın veya elektrik şok tehlike riski taşımaz.

ÖZELLİK

🗨 **YÜZEBİLİR ÖZELLİK**

*IC-M35 üzerinde aksesuarlar olsa bile tuzlu veya tatlı suda yüzebilir özelliğe sahiptir.

*Üçüncü parti pil bloğu,kayış,anten v.b. malzemeler kullanıldığı durumlarda cihaz bataabilir.

*Cihaz uzun süre suda bırakılırsa batarya uçları pas tutabilir.



🗨 **YÜKSEK ve TEMİZ SES**

IC-M35 cihazı gürültü algılama işlevi sayesinde otomatik olarak devreye soktuğu ses ayarı ve ses gürültü işlevi sayesinde gürültülü ortamlarda temiz haberleşmeye imkan sunar.

🗨 **Ortam gürültüsünü engelleyen mikrofon sistemi.**

Arka panelde bulunan ikincil mikrofon, ana mikrofondan gelen gürültü bileşenlerinin fazını tersine çevirerek ortam gürültüsünü azaltır. Sonuç olarak IC-M35 gönderme sinyali üzerindeki dış ortamdan kaynaklanan gürültüleri azaltır.

• Bu özellik opsiyonel harici mikrofon takıldığında çalışmaz.

ÖNLEMLER

DİKKAT! HİÇBİR ZAMAN cihazı AC güç kaynağına bağlamayınız. Aksi takdirde yangın veya elektrik çarpması oluşabilir.

DİKKAT! HİÇBİR ZAMAN cihazla gönderme yaparken anteni vücudun korumasız yerlerine özellikle göz ve yüz kısmına 2.5 cm den fazla yaklaştırmayınız. Cihazdan en iyi performansı almak için mikrofonu ağızdan 5-10 cm uzakta olacak şekilde ve dik tutarak kullanınız.

ASLA cihazı BP-251 veya BP-252 haricindeki güç kaynaklarıyla beslemeyiniz. Aksi takdirde cihaz zarar görebilir.

ASLA cihazı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız veya -15°C den soğuk veya +55°C den sıcak yerlerde kullanmayınız.

TELSİZİ çocukların ulaşamayacağı yerlerde bulundurunuz.

TELSİZİ teknenin manyetik sefer pusulasına 0.9 metreden fazla yaklaştırmayınız.

DİKKAT! Cihazın sol tarafı uzun süreli kullanımlarda ısına bilir.

DİKKAT! Cihaz uluslar arası standartların IEC 60529 IPX7* koruma sınıfına uygun olarak üretilmiştir. Ancak cihazın düşürülmesi durumunda cihaz hasar görebileceğinden dolayı su geçirmezlik özelliği garanti edilmez.

*BP-251 veya BP-252, flexible antenna, [SIP MIC] başlığı takılıyken.

EMİN OLUN! Esnek anten ve pil blogunu cihaza doğru bir şekilde takıldığından, batarya ve antenin kuru olduğundan emin olun. Cihazın iç kısmının suya maruz kalması cihaza ciddi zarar verebilir.

Suya maruz kalan cihazın batarya kontaklarını tatlı su ile temizleyip iyice kurduğundan emin olun.

IC-M35 (VHF) deniz telsizi deniz taşıtlarının kendi aralarında veya sahil istasyonları ile görüşmelerini sağlayan telsiz cihazıdır. Satın alınması, deniz taşıtlarına takılması ve kullanılması TK 'nun iznine tabidir. Ayrıca TK'nın vereceği özel izinle karadaki deniz acenteleri, marina işletmeleri gibi yerlerde de kullanılabilir.

Cihazın nakliyesinde anten ve varsa opsiyonel parçalar çıkartılarak orjinal kutusuna konularak nakliyesi önerilir.

Cihazın periyodik bakımı yılda birkez yetkili servislerce yapılmalıdır.

Cihazın içerisinde kullanıcıyı ilgilendiren herhangi bir parça bulunmamaktadır.

◇ Öncelikle yapılması gerekenler

- Tüm kuralları ve öncelikli yapılması gerekenleri kesinlikle okuyun ve güncel bir kitapçığı mutlaka yanınızda bulundurun. Güvenlik ve acil durum aramaları diğerlerinden daha öncelikli olmalıdır.
- Başka bir kanalda görüşme yapmıyorsanız mutlaka Ch 16'ya dikkatle takip edinl.
- Yanlış / sahte acil durum aramaları yasaktır ve cezai müeyyide uygulanabilir.

◇ Gizlilik

- İzin alınmadan veya izin verilmeden duyulmuş bilgileri kullanmanız kanuni açıdan yasaktır.
- Uygun olmayan veya yasak olan dilleri kullanmayınız.

◇ Telsizi kullanma ehliyeti

(1) TEKNE İSTASYONU EHLİYETİ

Eğer teknenizde bir VHF FM telsizi varsa, bunu kullanmak için geçerli bir telsiz istasyonu ehliyetinizin olması gerekir. Ehliyetsiz kullanımlar kanuna aykırıdır.

Satıcınızla veya gerekli kurum ve mercilerle bağlantı kurarak Tekne-Telsiztelefon kullanma ehliyeti almanız gerekir. Hükümet tarafından verilen bu ehliyet sizin telsiz görüşmelerinde arama yaparken teknenin tanınması amacıyla kullandığınız kodu gösterir.

(2) OPERATÖR EHLİYETİ

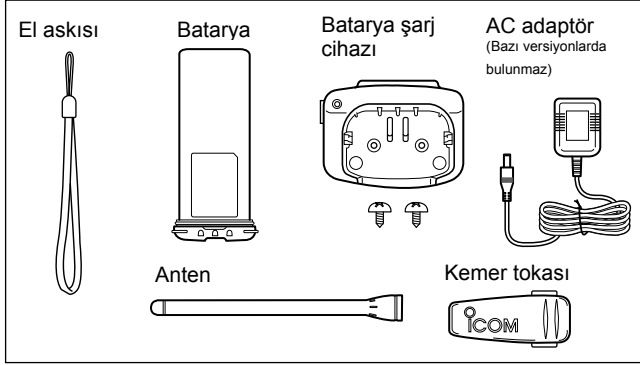
Telsiztelefon kullanabilme izni güvenlik halleri dışında küçük büyüklükteki teknelerde telsiz operatörlerine verilir.

Telsiz telefon kullanabilme izni cihazın yanında veya operatörde bulunmalıdır. Cihaz sadece yetkili operatör tarafından kullanılmalıdır.

Operatör tarafından konuşmanın başlatılması, takip edilmesi, bitirilmesi ve gerekli durumlarda konuşmanın kaydedilmesi şartlarının yerine getirilmesi durumunda cihaz başka biri tarafından kullanılabilir.

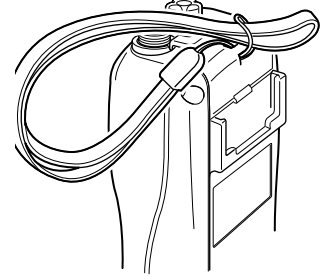
Konu ile ilgili, mevcut kanun, yönetmelik ve kuralların bir kopyasını el altında bulundurunuz.

AKSESUARLAR



◇ El askısı

Yan şekilde gösterildiği gibi el askısını cihazın üst tarafındaki ilmikten geçiriniz. Bu tür bağlama cihazı taşımayı kolaylaştırır.



◇ Kemer tokası

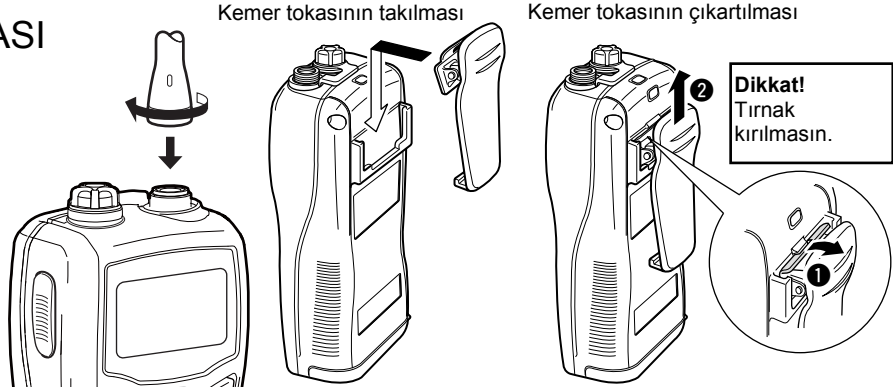
Aşağıda gösterildiği gibi kemer tokasını cihaza takıp çıkartabilirsiniz.

PARÇALARIN TAKILMASI

◇ Esnek anten

Cihazın antenini anten konektörüne takınız

UYARI!
ASLA cihazı antenden tutarak taşımayınız.
Anten olmadan yapılan göndermelerde cihaz zarar görebilir.



◆ Batarya

Bataryanın çıkartılması:

Vidayı saat yönünün ters yönünde çeyrek tur döndürünüz ve aşağıda gösterildiği gibi ok yönünde çekerek çıkartınız.

Bataryanın takılması:

Bataryayı cihaza taktıktan sonra vidayı saat yönünde çeyrek tur döndürünüz.

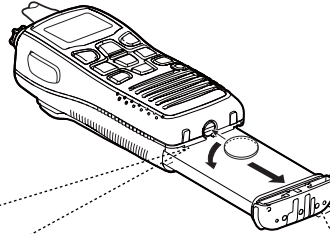
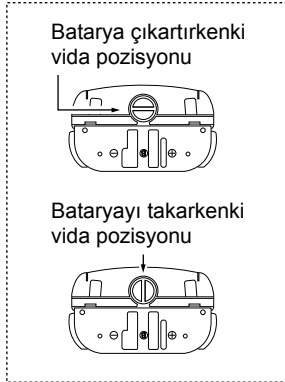
ASLA cihaz ıslakken bataryayı çıkartmayınız veya takmayınız. Aksi takdirde cihazın içine su girebilir bu da cihazın hasar görmesine sebep olabilir.

NOT: Batarya takılırken veya çıkartılırken madeni para veya standart bir tornavida ile vidayı çeviriniz.

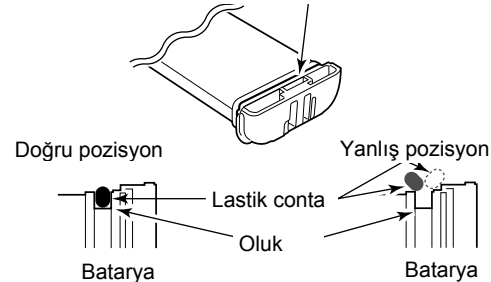
DİKKAT!:

Bataryayı takarken veya çıkartırken lastik contanın batarya oluğuna doğru biçimde oturduğundan emin olunuz. Aksi takdirde lastik conta zarar görebilir. Lastik contanın zarar görmesi durumunda cihaz garanti dışıdır.

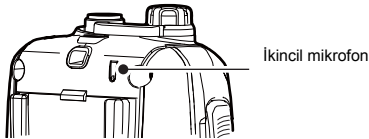
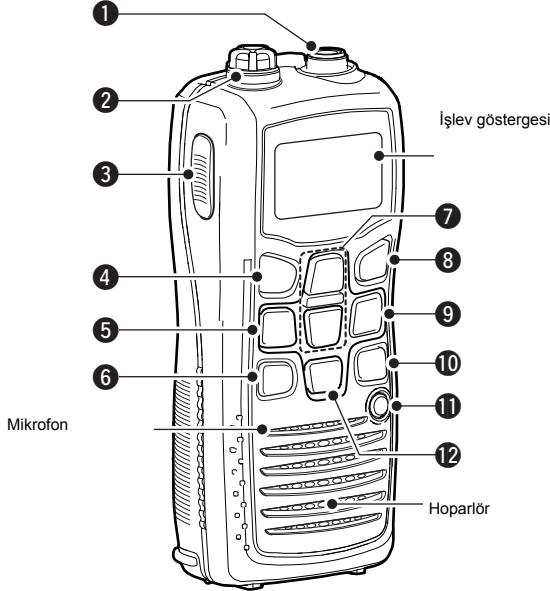
2



NOT: Bataryayı takmadan önce lastik conta üzerinde toz veya başka maddeler bulunmamasına özen gösteriniz. Aksi takdirde su geçirmezlik özelliği bozulabilir. Lastik contanın batarya oluğuna tamamen oturduğundan ve lastik conta üzerinde herhangi bir madde bulunmadığından emin olunuz

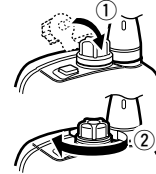


■ Ön, üst ve yan paneller



- ① **ANTEN KONEKTÖRÜ**
Cihazla beraber gelen anteni buraya takınız.
- ② **HOPARLÖR-MİKROFON KONEKTÖRÜ [SP MIC]**
Harici hoparlör ve mikrofon bağlamak için kullanılır.

/// **NOT:** Harici hoparlör-mikrofon bağlanmadığı durumlarda [SP MIC] başlığını takınız. Aksi takdirde cihazın içine su girer.



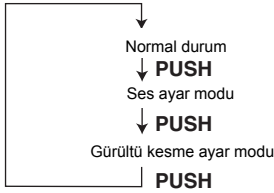
- ① [SP MIC] başlığını takınız.
- ② Saat yönünde çeviriniz.

- ③ **PTT ANAHTARI [PTT]**
Basılı tutulursa cihaz gönderme, bırakılırsa alma durumuna geçer.
- ④ **KANAL 16 TUŞU [16•C]**

Bu tuşa basılarak 16 ncı kanal seçilir.
Bu tuşa 1 sn süreyle basılırsa çağrı kanalları seçilir.
Çağrı kanalı seçiliyken bu tuşa 3 sn süreyle basılarak çağrı kanalı ayar durumuna girilir.
Ayar modundayken bu tuşa basılarak ayar modundan çıkılır.

5 SES/GÜRÜLTÜ KESME/MONİTÖR TUŞU [VOL/SQL MONİ]

↳ Bu tuşa birkez basılırsa ses ayar moduna girilir tekrar basılırsa gürültü kesme ayar moduna girilir.



- ↳ Ses seviyesini orijinaline döndürmek için kullanılır.
- ↳ Monitör işlevini açmak için 1 sn süreyle basılır.
- ↳ Bu tuşa basılarak cihaz açılırsa ayar mod menüsüne girilir.
- ↳ Ayar mod menüsündeyken bu tuşa basılarak seçenekler arasında dolaşılır.

6 SCAN/DUAL TUŞU [SCAN•DUAL]

- ↳ Normal veya öncelikli taramayı başlatmak veya durdurmak için kullanılır.
- ↳ İzleme moduna girmek için 1 sn süreyle basılır.
- ↳ Bu tuş ve [H/L] tuşlarına basılı tutulursa Aqua Quake özelliği etkin hale getirilir.
- ↳ Bu tuşa basılırsa izleme modundan çıkılır

7 KANAL SEÇİM TUŞLARI [▲]/[▼]

- ↳ İşletme kanalı seçimi için bu tuş takımı kullanılır.
- ↳ Ayar mod değişkenleri seçilir.
- ↳ Bu tuşlar ile TAG kanallarının kontrolü veya tarama yönü değiştirilebilir.

8 FAVORİ/TAG TUŞU [FAV•TAG]

- ↳ Bu tuşa basılarak favori (TAG) kanallar seçilmiş kanal grubu içerisinde sırasıyla seçilir.
- ↳ Bu tuşa 1 sn süreyle basılırsa görüntülenen kanal TAG kanal olarak ayarlanır veya iptal edilir.
- ↳ Bu tuşa basılı tutularak cihaz açılırsa seçilmiş kanal grubu içerisindeki kanallar TAG olarak ayarlanır veya iptal edilir.

KANAL TUŞU

- ↳ Kanal seçimi yapmak için kullanılır.
- ↳ 1 sn. süreyle basılı tutulursa A.B.D.*uluslararası veya ATIS kanal grubu seçilir.
- ↳ Çağrı kanalı veya kanal 16 seçiminden önce bu tuşa basılarak önceki kanala dönülür.
- *Sadece U.K. versiyonunda bulunur. ATIS kanalı sadece Almanya ve Hollanda versiyonunda bulunur.

10 VERİCİ GÜCÜ/TUŞ KİLİDİ [H/L•LOCK]

- ↳ Bu tuşa basılarak yüksek veya düşük güç seçilebilir.
- ↳ 1 sn süreyle basılarak tuş kilid özelliği açılır veya kapatılır

11 AÇMA KAPAMA TUŞU [⏻]

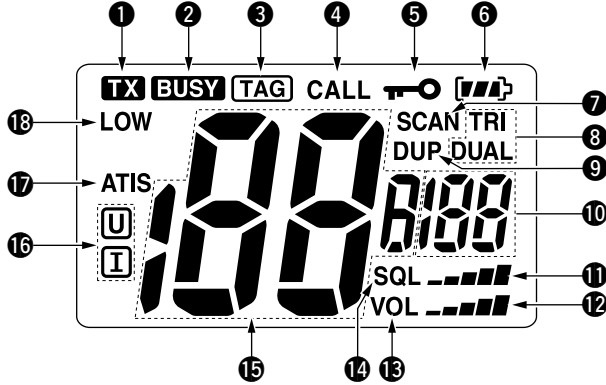
Basılı tutularak cihaz açılır veya kapatılır.

12 LOUD/MUTE TUŞU [LOUD MUTE]

- ↳ Bu tuşa basılarak loud işlevi açılır veya kapatılır.
- ↳ Bu tuşa 1 sn süreyle basılarak mute işlevi açılır veya kapatılır.

3 Panel açıklaması

■ İşlev göstergesi



- 1 VERİCİ GÖSTERGESİ**
Cihaz ile gönderme yapılırken ekranda TX yazısı belirir
- 2 MEŞGUL GÖSTERGESİ**
→ Sinyal alındığından veya gürültü kesme açıldığında belirir.
→ İzleme yapılırken yanıp söner.
- 3 TAG KANAL GÖSTERGESİ**
TAG kanal seçildiğinde belirir.
- 4 ÇAĞRI KANALI GÖSTERGESİ**
Çağrı kanalı seçildiğinde belirir.

- 5 KİLİT GÖSTERGESİ**
Tuş kilidi açık ise belirir.

- 6 BATARYA GÖSTERGESİ**
Batarya durumunu gösterir

Durum	[]	[]	[]	[]
Batarya seviyesi	Dolu	Yarı boş	Şarj gerekli	Batarya bitik

[|||||] Cihaz tam şarj olduğu zaman yanıp söner.

[] Cihaz tam boş olduğu zaman yanıp söner.

- 7 TARAMA GÖSTERGESİ**
Tarama yapılırken yanıp söner.
- 8 İKİLİ İZLEME/ÜÇLÜ İZLEME GÖSTERGESİ**
İkili izlemede "DUAL" yazısı belirir; üçlü izlemede "TRI" yazısı belirir.
- 9 DUPEKS GÖSTERGESİ**
Dupleks kanal seçildiğinde belirir.
- 10 ALT KANAL OKUMA**
→ Öncelikli izleme, ikili izleme veya üçlü izlemede 16 ncı kanal belirir
→ Ayar modundayken ayar mod değişkenleri belirir.
→ Gürültü kesme ayarındayken gürültü kesme değeri belirir.
→ Ses ayarındayken ses seviye değeri belirir.

11 GÜRÜLTÜ KESME GÖSTERGESİ

→Gürültü kesme seviyesi görüntülenir

12 SES SEVİYE GÖSTERGESİ

→Ses seviyesi görüntülenir

→Ses susturma (MUTE) açıkken yanıp söner.

→Ses yükseltme özelliği açıkken (LOUD) imleç artar ve azalır.

13 SES SEVİYE AYAR GÖSTERGESİ

→Ses seviyesi ayarlanırken yanıp söner.

→Gürültü algılama işlevi sayesinde ses seviyesinde değişme olduğunda bu gösterge ile ses seviye göstergesi değişimli olarak yanıp söner

14 GÜRÜLTÜ KESME SEVİYE AYAR GÖSTERGESİ

Gürültü kesme ayarlanırken yanıp söner

15 KANAL NUMARA OKUMA

- Seçilmiş olan işletme kanal numarası görüntülenir
- Ayar modunda, seçilmiş olan durum görüntülenir

16 KANAL GRUB GÖSTERGESİ

A.B.D.* kanallarında "U"; uluslar arası kanallarında "I" harfi belirir.

*Sadece U.K versiyonunda

17 ATIS GÖSTERGESİ

"ATIS" yazısı ATIS özelliği seçilmiş veya devredeyken belirir (Sadece Alman ve Hollanda versiyonlarında geçerlidir).

18 DÜŞÜK GÜÇ GÖSTERGESİ

→"LOW" yazısı düşük güç seçildiğinde belirir.

→"LOW" yazısı yanıp sönerse yüksek sıcaklık veya düşük voltajdan dolayı cihaz düşük güce geçmiştir.

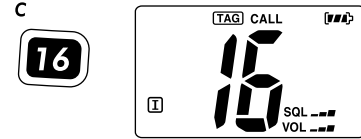
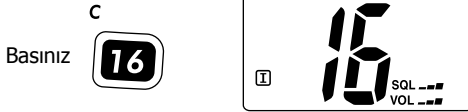
■ Kanal seçimi

ÖNEMLİ!: Cihazı ilk kez kullanımdan önce bataryayı tam şarj ediniz böylelikle daha uzun süre bataryayı kullanabilirsiniz. Cihaza zarar gelmesini önlemek amacıyla cihaz kapalıyken şarj ediniz.

◇ Kanal 16

16 ncı kanal güvenlik ve tehlike kanalıdır.Acil durumlarda herhangi bir istasyonla bağlantı kurmak amacıyla kullanılır. İkili veya üçlü izleme sırasında sürekli dinlenir. Bekleme durumundayken, Kanal 16 yı dinlemezsiniz gerekir.

- ① **[16]** tuşuna basarak 16 ncı kanal seçilir.
- ② **[CH]** tuşuna basılarak daha önce kullanılan kanala dönülür veya aşağı yukarı tuşları ile başka bir kanal seçilebilir.



◇ Çağrı kanalı

Düzenli olarak kullanılan her bir kanal kullanılmayan diğer kanallardan ayrılabilir. Çağrı kanalı üçlü izlemede izlenebilir. Herbir kanal grubu içerisinde çağrı kanalları programlanabilir ve herbir kanal grubu içerisinde sıklıkla kullanılan kanallar daha sonradan hızlı çağrı yapmak için saklanabilir.

- ① **[C]** (16) tuşuna 1 sn süreyle basılarak seçilmiş kanal grubu içerisinde çağrı kanalı seçilir.
-"CALL" yazısı ve kanal numarası ekranda belirir
-Çağrı kanalı programlandıktan sonra her bir kanal grubuna bağımsız olarak çağrı kanalları atanabilir.
- ② **[CH]** tuşuna basılarak daha önce kullanılan çağrı kanalına dönülür veya aşağı yukarı tuşları ile herhangi bir kanal seçilebilir.

UYGUN KULLANIM

[FAV] tuşuna basılı tutulup aşağı yukarı tuşları kullanılırsa seçilmiş kanal grubu içerisinde iptal edilen untagged kanallarda dahil olmak üzere favori (TAG) kanal seçilir.

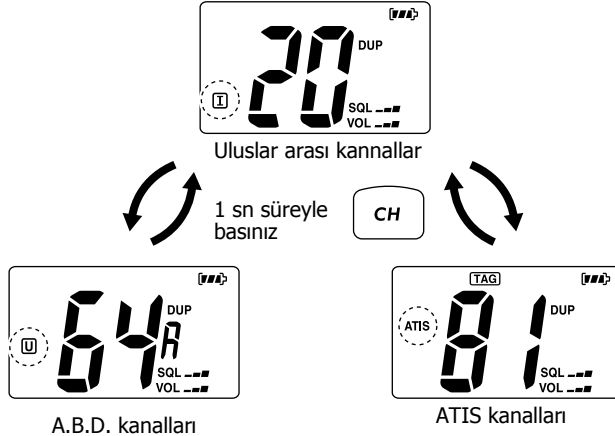
[FAV] tuşuna basılarak bir sonraki TAG kanal seçilebilir. Favori kanallar, TAG kanal ayarlarından belirlenir.

◇ A.B.D Uluslararası ve ATIS kanalları.

IC-M35 A.B.D*, uluslararası, ve ATIS* kanalları önceden programlanmıştır. Bu kanal grupları işletme alanına göre belirtilebilir.

U.K versiyonunda; Alman ve hollanda versiyonlarında bulunur.

- ① **[CH]** tuşuna basılarak kanal seçilir.
- ② **[CH]** tuşuna 1 sn süreyle basılarak kanal grubu değiştirilir. Tekrarlanırsa bir sonraki grub görüntülenir.
-A.B.D., Uluslararası ve ATIS kanal grupları sırasıyla seçilebilir.
- ③ Aşağı yukarı tuşları kullanılarak istenilen kanal seçilir



4 Temel İşletim

■ Alma ve Gönderme

/// **UYARI:**Anten olmadan yapılan göndermeler cihaza zarar verebilir.

- ① **[PWR]** tuşuna basılarak cihaz açılır.
- ② Ses ve gürültü kesme seviyesi ayarlanır.
 - ➔ **[SQL]** tuşuna basıldıktan sonra aşağı tuşuna basılarak gürültü kesme açılır.
 - ➔ **[VOL]** tuşuna basıldıktan sonra aşağı yukarı tuşları ile ses seviyesi ayarlanır.
 - ➔ **[SQL]** tuşuna basıldıktan sonra yukarı tuşuna gürültü kaybolana kadar basılır.
- ③ Aşağı yukarı tuşları ile istenilen kanal seçilir.
 - Sinyal alındığında "**BUSY**" işareti belirir ve hoparlörden ses duyulur.
 - İstenirse ses seviyesi ayarlanabilir.
- ④ **[H/L]** tuşlarına basılarak istenilen güç seviyesi seçilir. "**LOW**" yazısı düşük güç seçildiğinde belirir. Yüksek güç de herhangi bir yazı ekranda belirmez. Kullanım süresini uzatmak için düşük güç, uzak mesafelerle görüşme için yüksek güç seçilir. Bazı kanallar sadece düşük güç de çalışır.
- ⑤ Gönderme için **[PTT]** tuşuna basılır ve mikrofona doğru konuşulur.
 - "**TX**" yazısı ekranda belirir.
 - 70 nci kanal gönderme için kullanılamaz.
- ⑥ **PTT** tuşu bırakılarak cihaz almaya geçer.

/// **ÖNEMLİ:** Konuşmaların anlaşılabilir olması için **[PTT]** tuşuna bastıktan bir kaç saniye sonra ve mikrofona 5-10 cm uzaklıkta normal bir seviyede konuşunuz.

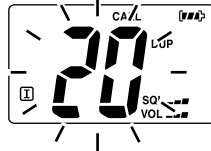
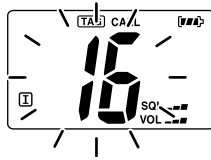
/// **NOT:** Cihazda, bataryayı daha uzun süreli kullanım için güç tasarruf modu bulunmaktadır. 5 sn içerisinde herhangi bir sinyal alınmazsa cihaz otomatik olarak güç tasarruf modunda geçer.



■ Çağrı kanalının programlanması

Çağrı kanalı 16 ncı kanala ulaşmak için kullanılır, fakat hızlı çağrı için çok kullanılan çağrı kanalları her bir kanal grubu içerisinde programlanabilir.

- ① **[CH]** tuşuna 1 sn süreyle bir kaç defa basılarak programlanacak kanal grubu seçilir. (A.B.D., uluslararası veya ATIS)
- ② **[C]** tuşuna 1 sn süreyle basılarak seçilmiş çağrı grubu içerisinde çağrı kanalı seçilir.
 - "CALL" yazısı ve kanal numarası aranır.
- ③ **[C] (16)** tuşuna uzun bip sesi iki kısa bip sesine dönüşene kadar 3 sn süreyle basılır.
 - Çağrı numarası yanıp sönmeye başlar.
- ④ Aşağı yukarı tuşları ile istenilen kanal seçilir.
- ⑤ **[16]** tuşuna basılarak görüntülenen kanal çağrı kanalı olarak atanır.
 - Yanıp sönmeye durur.



■ Ses seviyesinin ayarlanması

Ses seviyesi aşağı yukarı ve **[VOL]** tuşları kullanılarak ayarlanabilir.

- ① **[VOL]** tuşu basıldıktan sonra aşağı yukarı tuşları ile ses ayarlanır.
 - "VOL" yazısı yanıp söner.
 - 31 ses seviyesi ve kapalı konum bulunmaktadır.
 - 5 sn süreyle herhangi bir tuşa basılmazsa cihaz normal duruma geçer.
- ② **[VOL]** tuşuna basılarak cihaz normal duruma döndürülür.



Ses seviyesi görüntülenir.

Ses seviyesi ayarlanırken yanıp söner.

4 Temel İşletim

■ Yüksek ses [LOUD] işlevi

[LOUD MUTE] tuşuna basılarak bu özellik aktif hale getirilir. Ses seviyesi 31 olarak ayrılanmışsa bu özellik çalışmaz.

- ① [LOUD MUTE] tuşuna basılarak yüksek ses işlevi aktif hale getirilir.
 - Ses seviyesi maksimum değere yani 31'e ayarlanır.
 - Ses seviye göstergesi sürekli olarak azalır ve artar.
- ② [LOUD MUTE] veya [VOL/SQL MONI] tuşuna basılarak işlev kapatılır.

■ Ses susturma işlevi

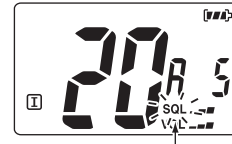
[LOUD MUTE] tuşuna basılı tutularak ses susturma işlevi geçici olarak aktif hale getirilir. Ses seviyesi kapalıysa bu işlev çalışmaz.

- ① [LOUD MUTE] tuşuna 1 sn süreyle basılarak ses susturma işlevi etkin hale getirilir.
 - Ses kesilir.
 - Ses seviye göstergesi yanıp sönmeye başlar.
- ② [LOUD MUTE] veya [VOL/SQL MONI] tuşuna basılarak ses susturma işlevi kapatılır.

■ Gürültü kesme seviyesinin ayarlanması

Gürültü kesme seviyesi aşağıda belirtildiği gibi aşağı yukarı tuşları kullanılarak ayarlanabilir. Düzgün bir sinyal alınabilmesi ve aynı kalitede tarama işlevinin etkili bir biçimde yapılabilmesi için gürültü kesme seviyesinin uygun seviyede ayarlanması gerekir.

- ① [VOL/SQL MONI] tuşuna ikikere basılarak gürültü kesme ayar moduna girilir ve sonrasında aşağı yukarı tuşları kullanılarak gürültü kesme seviyesi ayarlanır.
 - "SQL" yazısı yanıp sönmeye başlar.
 - 11 gürültü kesme seviyesi vardır. OP tamamen açık;10 en yüksek seviye 1 ise en düşük seviye anlamındadır.
 - 5 sn boyunca herhangi bir tuşa basılmazsa telsiz normal duruma döner.
- ② [VOL/SQL MONI] tuşuna basılarak cihaz normal duruma geçirilir.



Gürültü kesme seviyesini gösterir

Gürültü kesme seviyesi ayarlanırken yanıp söner.

■ Tuş kilidi

Bu işlev ile cihazın tuşları ([PTT], [VOL/SQL•MONI], [LOUD MUTE], [H/L•LOCK] ve aşağı yukarı tuşları* hariç) elektronik olarak kilitlenerek istem dışı kanal değişimi veya işlev erişimi engellenir.

* Sadece ses seviyesi ve gürültü kesme ayar modlarında
 → [Hi/Lo LOCK] tuşuna 1 sn süreyle basılarak tuş kilidi açılır veya kapatılır.

Tuş kilidi aktif ise aşağıdaki kilit işareti ekranda belirir.

1 sn süreyle basılı tutulur.



■ İzleme İşlevi

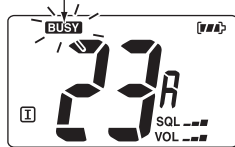
İzleme özelliği ile gürültü kesme açılır. İzleme tuşunun çalışma şekli ayar modundan seçilebilir.

→ [VOL/SQL MONI] tuşuna 1 sn süreyle basılarak izleme işlevi açılır.

• "BUSY" yazısı yanıp söner ve gürültü kesme açılır.

İzleme işlevi faal ise yanıp söner.

1 sn süreyle basılı tutulur.



■ Otomatik arka plan aydınlatması

Bu özellik sayesinde cihazın karanlık ortamlarda kullanımı kolaylaşır. Otomatik arkaplan ışığı, ayar modundan etkin hale getirilebilir.

→ [PTT] tuşu hariç herhangi bir tuşa basıldığında arkaplan aydınlatması açılır.

■ AquaQuake su tahliye işlevi

IC-M35'in sahip olduğu bu yeni teknolojik özellik sayesinde suyun hoparlör ızgaralarının da birikmesi önlenir. Bu özellik olmayan cihazlarda sesde boğulma oluşur. Bu özellik kullanıldığında IC-M35 titreşen bip sesi yollar.

→ [SCAN DUAL] ve [Hi/Lo LOCK] tuşlarına basılı tutulur.

- 9 sn süresince ses seviye ayarından bağımsız olarak düşük seviyede bip sesi ile su dışarı atılır.
- AquaQuake özelliği etkin olduğunda tuşlar çalışmaz. Harici hoparlör-mikrofon takılıyken bu özellik çalışmaz.

TARAMA (Hollanda versiyonu hariç)

■ Tarama

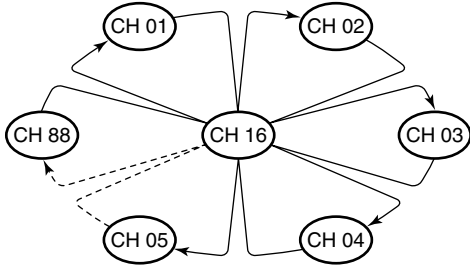
Tarama, geniş bir frekans aralığında herhangi bir sinyali hızlı bir şekilde tespit etmek için kullanılan bir yöntemdir. Cihaz öncelikli ve normal tarama özelliklerine sahiptir.

Bunlara ek olarak cihaz otomatik tarama özelliği ile bekleme durumunda tarama yapma özelliğine sahiptir. Bu özellik ayar modunda yapılan ayarlarla etkin hale getirilebilir.

Tarama yapmadan önce TAG kanalları ayarlayın. Sayısal haberleşme gibi gereksiz yere taramayı durduracak TAG kanallarını silin.

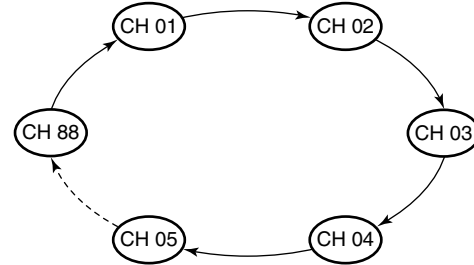
/// Öncelikli veya normal tarama tipini ayar moduna girerek ayarlayınız.

Öncelikli Tarama



Öncelikli tarama yapılırken TAG kanal olarak belirlenmiş kanallar taranırken 16 ncı kanalda izlenir. 16 ncı kanal da herhangi bir sinyal alırsa tarama sinyal kaybolana kadar durur, 16 ncı kanal haricindeki herhangi bir kanaldan sinyal alırsa sinyal kaybolana kadar ikili izleme yapılır.

Normal Tarama



Normal tarama yapılırken öncelikli taramada olduğu gibi bütün TAG kanallar sırasıyla taranır. Fakat 16 ncı kanal TAG kanal olarak ayarlanmamışsa taramaya dahil edilmez.

■ Kanalların TAG olarak ayarlanması

Taramanın randımanlı olması amacıyla istenilen kanallar TAG olarak işaretlenir. TAG olarak işaretlenmeyen kanallar tarama sırasında atlanır. TAG kanallar her bir kanal grubuna bağımsız olarak atanabilir.

- ① **[CH]** tuşuna 1 sn süreyle basılarak istenilen kanal grubu seçilir.
- ② **TAG** olarak ayarlanacak kanal seçilir.
- ③ **[TAG](FAV)** tuşuna 1 sn süreyle basılarak ekranda görüntülenen kanal TAG olarak ayarlanır.
"TAG" yazısı ekranda belirir.
- ④ **[TAG](FAV)** tuşuna 1 sn süreyle basılarak kanalın TAG özelliği iptal edilir.
"TAG" yazısı ekrandan kaybolur.

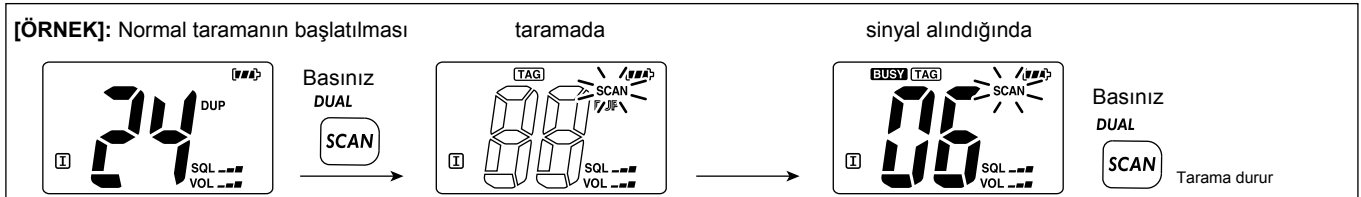
✓ **Bütün kanallara TAG özelliğinin atanması veya iptal edilmesi.**

[TAG](FAV) tuşun basılı tutulurken cihaz açılırsa seçilmiş kanal grubu içerisindeki TAG olarak ayarlanmış kanallar iptal edilir.
Eğer hiç bir kanal TAG olarak ayarlanmamışsa yukarıdakiler tekrar edilerek bütün kanallara TAG olarak ayarlanır.

■ Taramanın başlatılması

Öncelikli tarama, tarama devam etme süresi ve otomatik tarama işlevi ayar moduna girilerek önceden ayarlanması gerekir.

- ① İstenirse **[CH]** tuşuna 1 sn süreyle basılarak istenilen kanal grubu seçilir.
- ② **[SCAN]** tuşuna basılarak öncelikli veya normal tarama yapılır.
 - "SCAN" yazısı ekranda yanıp söner
 - "16" yazısı öncelikli taramada görüntülenir.
 - Herhangi bir sinyal alındığında tarama sinyal kaybolana kadar veya tarama devam süresine bağlı olarak 5 sn sonra devam eder.
 - Aşağı yukarı tuşlarına basılarak hangi kanalların TAG kanal olarak ayarlandığını kontrol etmek veya tarama yönünü değiştirmek veya taramayı elle devam etmek için kullanılır.
- ③ **[SCAN]** tuşuna basılarak tarama durdurulur
 - "SCAN" yazısı kaybolur.
 - **[PTT],[16],[CH]** veya **[FAV]** tuşları kullanılarak tarama durdurulur.

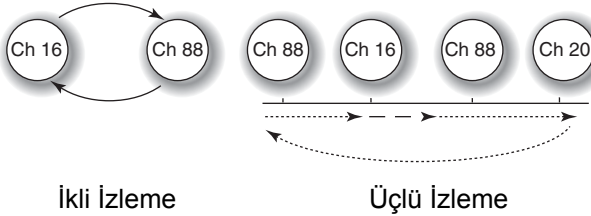


İKİLİ/ÜÇLÜ İZLEME (Hollanda versiyonu hariç)

■ TANIM

İkili izlemede diğer kanallardan sinyal alındığı zaman 16 ncı kanal izlenir; Üçlü izlemede diğer kanallarda sinyal alındığında çağrı kanalı ve 16 ncı kanal izlemeye devam edilir. İkili ve üçlü izleme; başka bir kanal üzerinden muhabere gerçekleştirilirken 16 ncı kanalı izlemek için kullanılır.

İKİLİ/ÜÇLÜ İZLEME GÖSTERİMİ



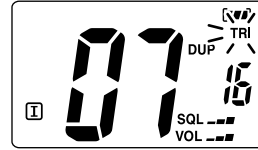
- İkili veya üçlü izleme sırasında 16 ncı kanaldan herhangi bir sinyal alınırsa sinyal kaybolana kadar izlemeye ara verilir.
- Üçlü izleme sırasında çağrı kanalında herhangi bir sinyal alınırsa sinyal kaybolana kadar üçlü izleme ikili izleme gibi davranır.
- PTT tuşuna basılarak gönderme yapılır.

■ İŞLETİM

- ① İkili veya üçlü izleme ayar modundan ayarlanır.
- ② İstenilen kanal seçilir.
- ③ **[DUAL]**(SCAN) tuşuna 1 sn süreyle basılarak ikili veya üçlü izleme başlatılır.
 - "**DUAL**" yazısı ikili izleme sırasında, "**TRI**" yazısı üçlü izleme sırasında ekranda belirir.
 - 16 ncı kanaldan sinyal alınırsa bip sesi duyulur.
 - Üçlü izleme sırasında çağrı kanalından sinyal alınırsa üçlü izleme ikili izleme gibi davranır.
- ④ **[SCAN]** tuşuna basılarak izleme iptal edilir.

[ÖRNEK]: INT kanal 07 üzerinden üçlü izleme yapılması.

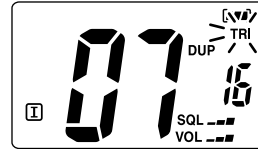
İkili İzleme



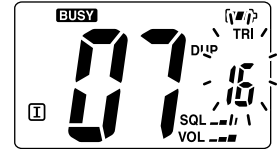
Çağrı kanalından sinyal alındığında



Üçlü izleme sinyal kaybolduktan sonra devam eder.



Öncelikli olarak 16 ncı kanaldan sinyal alınır verilir.



■ Ayar mod programlama

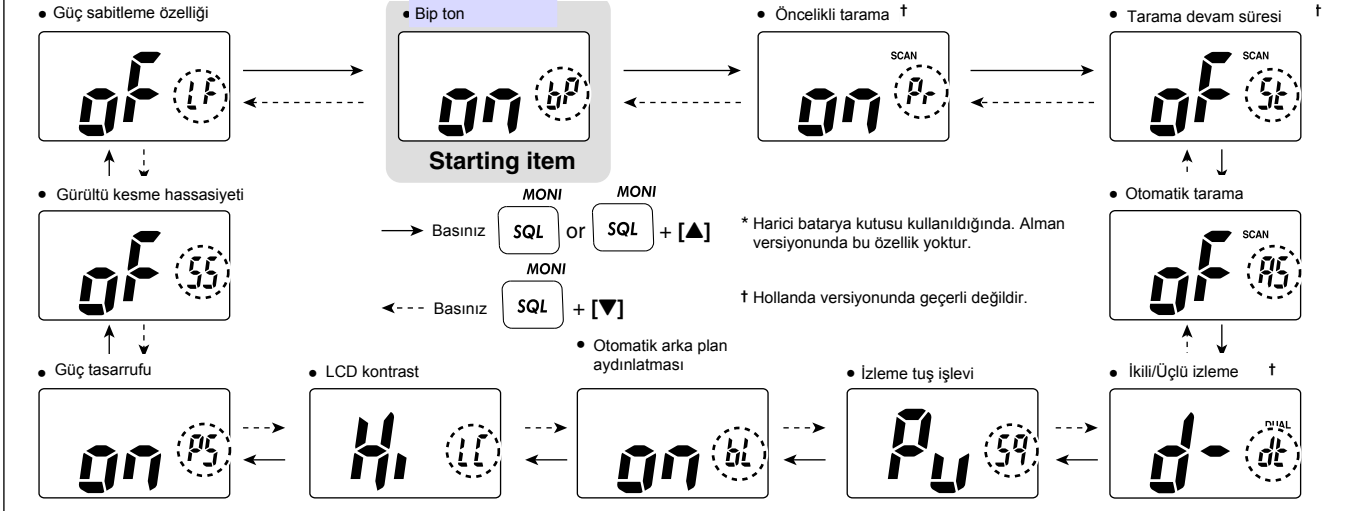
Ayar modu; 11 farklı özelliğin ayarlanması için kullanılır. Bunlar: bip ton işlevi, öncelikli tarama işlevi, tarama devam süresi, otomatik tarama işlevi, ikili/üçlü izleme, izleme tuş işlevi, otomatik arka plan aydınlatması, LCD kontrast ayarı, güç tasarruf işlevi, gürültü kesme hassasiyeti, düşük güç sabitleme özelliği*.

* Sadece harici batarya kutusu kullanıldığında; Alman versiyonunda bu özellik yoktur.

◇ Ayar mod işletimi

- 1 Cihazı kapatınız.
- 2 Ayar moduna girmek için [SQL] tuşuna basılırken cihazı açınız.
- 3 [SQL] veya aşağı yukarı tuşları ile özellik seçilir.
- 4 Aşağı yukarı tuşları ile değişken seçilir.
- 5 [16] tuşu ile ayar modundan çıkılır.

◇ Ayar mod özellikleri (Özellik noktalı daire içerisinde görüntülenir).



7 Ayar Mod

■ AYAR MOD ÖZELLİKLERİ

◇ Bip ton işlevi

“bP”

Tuş sesini açmak için ON veya US, sesi kapatmak için OFF konumu seçilir.

- US: Do,Re,Mi sesi
- ON: Bip sesi
- OFF:Kapalı konum



Bip sesi



Tuş sesi kapalı

◇ Öncelikli tarama işlevi

“Pr”

Hollanda versiyonunda bu özellik yoktur.

Cihaz, normal ve öncelikli tarama olmak üzere iki tip tarama özelliğine sahiptir. Normal taramada TAG olarak işaretlenmiş kanallar taranır. Öncelikli taramada 16 ncı kanal izlenirken TAG olarak işaretlenmiş kanallar taranır.



Normal tarama



Öncelikli tarama

◇ Tarama devam süresi

“St”

Hollanda versiyonunda bu özellik yoktur.

Tarama devam süresi duraklama (OFF) veya zamanlayıcı(ON) olarak ayarlanabilir. Tarama devam süresi OFF olarak seçilirse tarama, sinyalin olduğu kanalda durur, sinyal kesilince tarama devam eder. ON konumunda tarama sinyalin olduğu kanalda 5 sn süre boyunca durur bu süre bitiminde sinyal olsa bile tarama devam eder.



Tarama devam süresi kapalı



Tarama süresi açık

◇ Otomatik tarama işlevi

“AS”

Hollanda versiyonunda bu özellik yoktur.

30 sn boyunca herhangi bir işlem yapılmaz veya sinyal alınmaz ise tarama otomatik olarak başlar.



Otomatik tarama kapalı



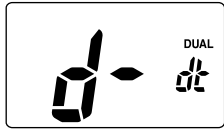
Otomatik tarama açık

◇ İkili üçlü izleme

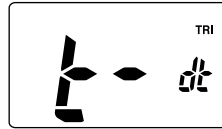
“dt”

Hollanda versiyonunda bu özellik yoktur.

İkili izleme yapılacakca "d-", üçlü izleme yapılacaksa "t-" seçilir.



İkili izleme



Üçlü izleme

◇ İzleme tuş işlevi

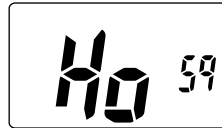
“Sq”

İzleme tuşu geçici olarak gürültü kesmeyi açar. Aşağıda gösterildiği üzere PUSH(Pu) veya HOLD(Ho) ayarları bulunur.

- Pu(PUSH): **[MONI]**(SQL) tuşuna basılı tutulursa gürültü kesme açılır ve ses duyulur.
- Ho(HOLD): **[MONI]**(SQL) tuşuna 1 sn süreyle basılırsa gürültü kesme açılır. Tuş bırakılsa bile gürültü kesme açık olarak kalır. Herhangi bir tuşa basılırsa gürültü kesme kapatılır.



Push



Hold

◇ Otomatik arka plan ışığı

“bL”

Karanlık ortamlarda cihazın kullanımını kolaylaştırır. Arka plan ışığı kapalı veya açık olarak ayarlanabilir.

- PTT haricindeki herhangi bir tuşa basılırsa aydınlatma açılır.
- OFF konumunda 5 sn sonra aydınlatma kapanır.



Aydınlatma açık



Aydınlatma kapalı

◇ LCD kontrast ayarı

“LC”

LCD kontrast ayarı düşük ve yüksek olarak ayarlanır.



Yüksek kontrast ayarı



Düşük kontrast

7 Ayar Modu

◇ Güç tasarruf modu

“PS”

Güç tasarruf modu alıcı katını önceden ayarlanmış aralıklarla devre dışı bırakarak çekilen akımı azaltmayı amaçlar.

- ON :Güç tasarruf modu açık. 5 sn süreyle herhangi bir sinyal alınmaz veya herhangi bir işlem yapılmazsa etkin hale gelir.
- OFF : Güç tasarruf modu kapalı



Güç tasarruf modu açık



Güç tasarruf modu kapalı

◇ Gürültü kesme duyarlılığı

“SS”

Bu işlev açık olduğunda cihazın gürültüye karşı hassasiyeti iyileştirilerek cihazın gürültüden etkilenmesi azaltılır.



Gürültü kesme hassasiyeti açık



Gürültü kesme hassasiyeti kapalı

◇ Düşük güç sabitleme özelliği

“LF”

(Sadece harici batarya kutusu kullanıldığında; Alman versiyonunda bu özellik yoktur.)

Bu özellik etkin olduğunda 16 ncı kanal hariç bütün çıkışlar düşük güce çekilir.



Özellik kapalı



Özellik açık

Gürültü algılama işlevi

Gürültü algılama işlevi sayesinde IC-M35 bekleme durumundayken etrafta oluşan gürültüleri algılar. Algılanan gürültü ve alınan sinyal belirli seviyeden daha güçlü ise, cihaz her hangi bir sinyal aldığımda otomatik olarak ses seviyesini artırır.

Gürültü kesme açık ise cihaz çevre gürültülerini algılamaz.

OFF: Özellik kapalı

Low: Algılanan gürültü belli bir seviyeden yüksek ise cihaz ses seviyesini artırır.

High: Low seviyesine göre ses daha çok artar.



Özellik kapalı



Gürültü algılama özelliği Hi olarak ayarlanmış

Bataryanın Şarj Edilmesi

■ Batarya uyarıları

Lityum ion bataryanın yanlış kullanımı Yangın, duman ve bataryanın yıpranması gibi risklerin oluşmasına neden olabilir. Aynı zamanda bataryanın zarar görmesi veya batarya performansında kayba sebep olabilir.

⚠ **TEHLİKE!** Sadece Icom batarya kullanınız ve şarj ederken Icom şarj cihazıyla şarj ediniz. Diğer marka batarya ve şarj cihazları duman, yangın ve bataryanın ve cihazın bozulmasına sebep olabilir.

◆ Batarya uyarıları

⚠ **TEHLİKE!ASLA** çekiçle veya benzer başka bir aletle bataryaya vurmuyunuz. Bir kaç defa düşürülmüş veya hasar görmüş bataryaları kullanmayınız. Hasar dış taraftan görülmeyebilir. Dış yüzeyde hasar oluşmasabile iç taraftaki batarya hücreleri zarar görebileceğinden yangına veya iç tarafta kopukluklar oluşabilir.

⚠ **TEHLİKE!ASLA** bataryayı +60 °C derece üzerindeki sıcaklığa sahip yerlerde kullanmayınız. Cihazın iç tarafındaki sıcaklık artışları kopukluklara veya yangına neden olabilir. Yüksek sıcaklık aynı zamanda batarya performansının düşmesine veya batarya ömrünün kılmasına neden olabilir.

⚠ **TEHLİKE!ASLA** bataryayı yağmura, kara, deniz suyuna, veya herhangi bir sıvıya karşı korumasız bırakmayınız. Islak bataryayı kullanmayınız veya şarj etmeyiniz. Eğer batarya ıslak ise kurulamadan kullanmayınız. Batarya kendi başına su geçirmez değildir.

⚠ **TEHLİKE!ASLA** cihazın içinde gaz açığa çıkabileceğinden ASLA bataryayı ateşe atmayınız. Aksi takdirde patlama veya kopukluklar oluşabilir.

⚠ **TEHLİKE!ASLA** bataryanın artı ve eksi uçlarını lehimlemeyiniz veya batarya üzerinde değişiklik yapmayınız. Aksi takdirde sıcaklık oluşabilir ,batarya bozulabilir veya yangına neden olabilir

⚠ **TEHLİKE!** Cihazla birlikte verilen bataryayı kullanınız. Asla bataryayı kullanma kılavuzunda belirtilenler dışında diğer ekipmanlarla birlikte veya herhangi bir maksatla kullanmayınız.

⚠ **TEHLİKE!** Batarya içerisinden herhangi bir şekilde sıvı göze sıçrarsa bu körlüğe sebep olabilir. Bu gibi durumlarda gözünüzü temiz su ile temizleyiniz ve derhal doktora gidiniz.

8 Bataryanın şarj edilmesi

UYARI! Eğer bataryadan koku gelmesi, sıcaklık artışı, renk değişimi veya deforme oluşması durumunda derhal bataryayı cihazdan ayırınız ve İcom satıcınızla veya distribütörünüzle kontak kurunuz.

UYARI! Batarya içerisinden gelen sıvı temasında temas edilen kısmı derhal temiz su ile yıkayınız.

UYARI!ASLA bataryayı mikrodalga fırınına yüksek basınç kabına veya induksiyonlu ısıtma ocaklarının içine koymayınız. Aksi takdirde yüksek sıcaklık artışı, yangına veya bataryada kopuklukların oluşmasına neden olabilir.

DİKKAT! Bataryayı cihazla takılıyken daima belirtilen sıcaklıklar arasında kullanınız (-15°C ile +55°C). Bataryanın kendisi (-20°C ile +60°C) arasında muhafaza edilmelidir. Bu sıcaklıklar dışında kullanımlar batarya ömrünün kışalmasına neden olur.

DİKKAT! Bataryanın tam dolu, tam boş veya belirtilen sıcaklıklar üzerinde kullanılması batarya ömrünü kısaltır. Eğer batarya uzun süreli kullanılmayacaksa batarya deşarj edildikten sonra cihazdan çıkartılıp saklanmalıdır. Bataryayı kapasitenin yarısına kadar kullanıp -20°C ile +20°C arasında kuru bir yerde saklayabilirsiniz.

◆ Şarj Uyarıları

⚠ **TEHLİKE! ASLA** bataryayı yüksek sıcaklığa sahip alanlarda (Istıcı, güneş altında ısınmış arabada, doğrudan güneş ışığı altında) şarj etmeyiniz. Bu tür çevresel koşullarda batarya içerisindeki güvenlik ve koruma devreleri sayesinde bataryanın şarj olması durur.

UYARI! ASLA belirtilen sürenin dışında bataryayı şarj etmeyiniz. Belirtilen süre sonunda batarya tam olarak şarj olmadıysa şarjı durdurunuz ve bataryayı çıkartınız. Belirtilen süre sonunda şarj devam edilirse yangın, aşırı sıcaklık veya bataryada kopukluklar oluşur.

UYARI! ASLA bataryayı tek başına veya cihazla birlikte şarj cihazına ıslak veya kirlili bir şekilde koymayınız. Aksi takdirde artı ve eksi uçlar paslanır veya şarj cihazı zarar görür. Şarj cihazı su geçirmez değildir.

UYARI! Bataryayı belirtilen sıcaklıklar dışında şarj etmeyiniz ($\pm 0^\circ\text{C}$ ile $+40^\circ\text{C}$). Önerilen şarj sıcaklığı $+20^\circ\text{C}$ dir. Belirtilen sıcaklık dışında şarj edilirse bataryada sıcaklık artışı veya kopukluklar meydana gelebilir. Buna ek olarak batarya performansı düşer veya batarya ömrü kısalır.

■ Batarya şarj cihazı

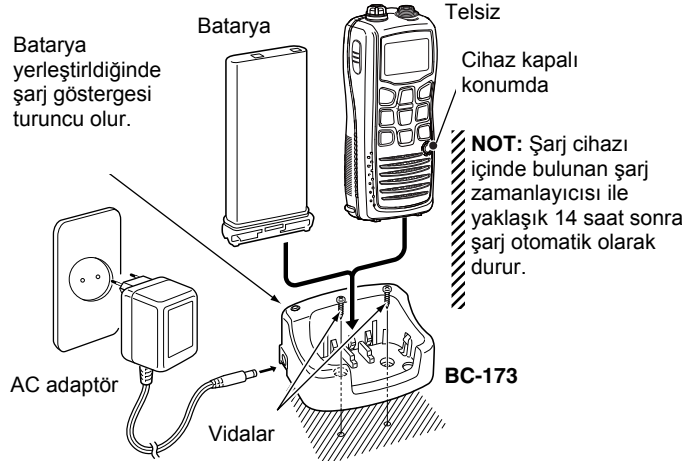
◆ Bağlantılar

BP-252 haricindeki herhangi bir cihazla bataryayı şarj etmeyiniz.

- ① BC-173 masa gibi yüzeyi düz yerlere tuturulur.
- ② Aşağıda gösterildiği gibi AC adaptör bağlanır.
- ③ Batarya şarj cihazının içine telsizle veya kendi başına yerleştirilir.

- Şarj göstergesi turuncu olur
- Koruma etkin olduğunda gösterge turuncu renkte yanıp söner (veya turuncu yeşil arasında dönüşür.)

- ④ Şarj bataryanın içinde kalan şarj miktarında bağlı olarak yaklaşık olarak 10 saat sürer.
Şarj tamamlandığında şarj göstergesi yeşil olur.



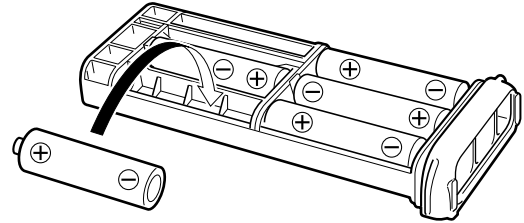
■ Pil kutusu

Pil kutusunu (BP-151) kullanmak isterseniz aşağıda gösterildiği gibi AAA(LR03) pilleri yerleştirin. Pillerin polaritelerinin doğru olduğundan emin olunuz.

UYARI

- Pillerin tümünün özelliklerinin ve kapasitelerinin aynı olduğundan emin olunuz. Asla yeni ve eski pilleri birlikte kullanmayınız.
- Haftada bir temizleyerek pil kontaklarını temiz tutunuz.
- Cihaz pil kutusu ile beslenirse cihazın çıkış gücü 2 W olur.

NOT: Cihaz pil kutusu ile kullanıldığında içindeki pillerin ağırlığına bağlı olarak bataabilir.



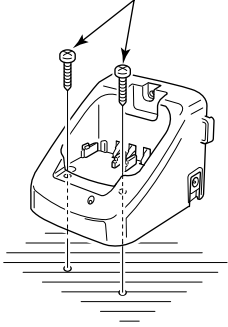
8 Bataryanın şarj edilmesi

■ Opsiyonel şarj cihazı

◇ BC-162 kurulumu

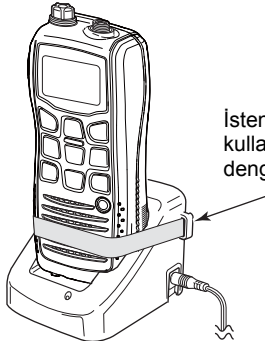
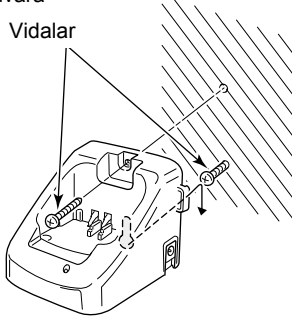
- Masa üstüne

Vidalar



- Duvara

Vidalar



İstenirse lastik band kullanılarak cihazın dengesi kuvvetlendirilir

◇ Şarj

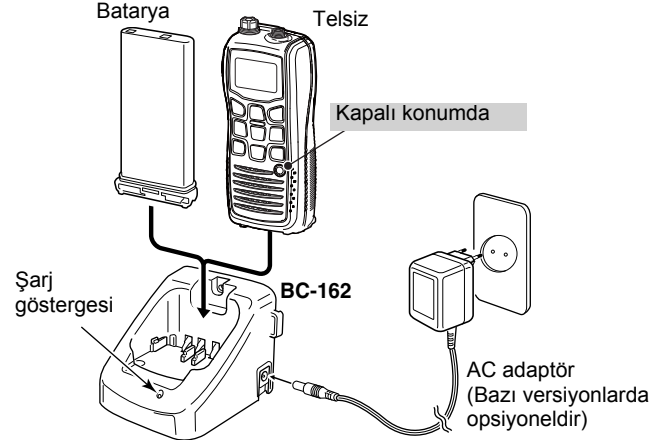
- ① Aşağıda gösterildiği gibi AC adaptörü bağlayınız.
- ② Batarya şarj cihazının içine telsizle veya kendi başına yerleştirilir.

- Şarj göstergesi turuncu olur.
- Şarj göstergesi koruma aktif olduğunda turuncu renkte yanıp söner

- ③ Bataryaya şarj süresi, batarya içinde kalan şarja bağlı olarak yaklaşık 2 saattir.

- Şarj bittiğinde gösterge yeşile döner.

NOT: Batarya şarj cihazı (BC-162) şarj zamanlayıcısı sayesinde yaklaşık 4 saat sonunda şarjı bitirir.



OPSIYONEL HOPARLÖR-MİKROFON

■ HM-165 kullanımı

Klips

HM-165'i şort veya yakaya asmak için kullanılır.

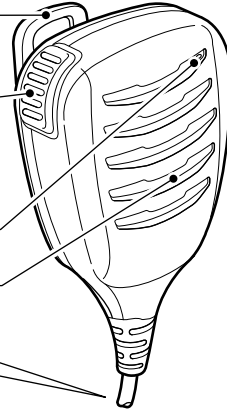
PTT anahtarı

PTT anahtarına basılarak gönderme yapılır

Mikrofon

Hoparlör

HM-165 cihaza bağlarken cihazı kapatınız



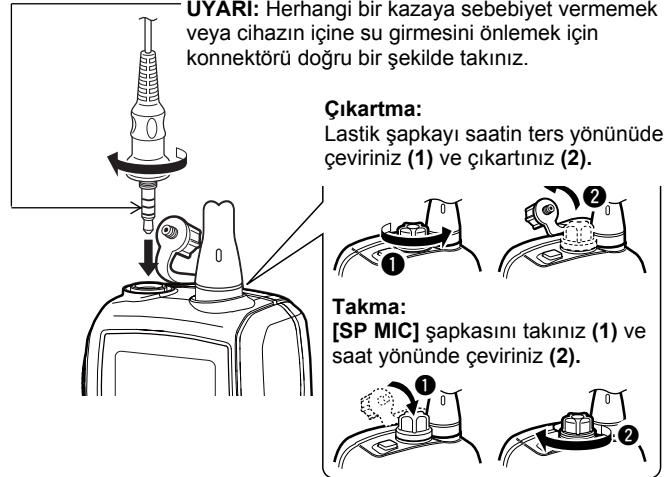
ASLA konektörü suyla temas ettirmeyiniz. Eğer konektör ıslanırsa kurulamadan cihaza takmayınız.

NOT: Mikrofon yukarıda gösterildiği gibi HM-165 in üst tarafında bulunur. Sesinizin anlaşılır olması için mikrofonu ağızdan yaklaşık olarak 5-10 cm uzakta tutarak normal bir seviyede konuşunuz.

■ HM-165'in takılması

HM-165'i cihaza takmadan önce cihazı kapatınız. Hoparlör-mikrofon konektörünü **[SP MIC]** soketine dikkatli bir şekilde aşağıda gösterildiği gibi çevirerek takınız. Dış atlamdan geçtiğine dikkat ediniz.

ÖNEMLİ: HM-165 kullanılmıyacaksa cihazın **[SP MIC]** konektörü lastik şapkaıyla kapatıldığından emin olunuz. Konektörün açık olması durumunda cihazın içine su girer. Eğer konektörler ıslaksa konektör uçları pastutar veya cihaz düzgün çalışmaz.



PROBLEM	MUTEMEL SEBEP	ÇÖZÜM	REF.
Cihaz açılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> •Batarya boş. •Batarya doğru takılmamış. 	<ul style="list-style-type: none"> •Bataryayı şarj edin. •Bataryayı doğru takın. 	s. 23 s. 3
Hoparlörden ses çıkmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> •Gürültü kesme değeri çok yüksek. •Ses kapalı. •Hoparlöre su girmiş olabilir. 	<ul style="list-style-type: none"> •Gürültü kesmeyi eşik seviyesine ayarlayın •Ses seviyesini uygun bir değere ayarlayınız. •Hoparlördeki suyu tahliye edin 	s. 12 s. 11 s. 13
Gönderme yapılamıyor veya cihaz yüksek güce alınamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> •Bazı kanallar düşük güce veya sadece göndermeye ayarlanmış. •Batarya boşalmış. •Batarya çok fazla şarj edilmiş. •Çıkış gücü düşük olarak ayarlanmış. 	<ul style="list-style-type: none"> •Kanalı değiştirin. •Bataryayı şarj edin. •Batarya voltajının doğru olduğunu kontrol edin. •[Hi/Lo] tuşuna basarak yüksek gücü seçin. 	s. 8, 9, 27 s. 23 — s. 10
Görüntülenen kanal değiştirilemiyor.	<ul style="list-style-type: none"> •Tuş kilidi faal. 	<ul style="list-style-type: none"> •[Hi/Lo LOCK] tuşuna 1sn süreyle basarak tuş kilidini açın. 	ps. 13
Tarama başlamıyor.	<ul style="list-style-type: none"> •"TAG" kanalları programlanmamış. 	<ul style="list-style-type: none"> •İstenilen kanalları "TAG" kanal olarak ayarlayın. 	s. 15
Bip sesi yok.	<ul style="list-style-type: none"> •Bip ton sesi kapalı. 	<ul style="list-style-type: none"> •Ayar modundan bip sesini açın. 	s. 18
Batarya voltaj hatası	<ul style="list-style-type: none"> •Batarya voltajı 11 V dan fazla. 	<ul style="list-style-type: none"> •Batarya voltajının doğru olduğunu kontrol edin. 	—
Gürültü engelleme çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"> • Alt mikrofon bir şeyle kapatılmış olabilir. • Opsiyonel hoparlör mikrofon takılı olabilir. 	<ul style="list-style-type: none"> •Alt mikrofonun herhangi birşeyle kapalı olmadığından emin olun •Hoparlör mikrofonu çıkartın 	s. 4 s. 25
Gürültü engelleme çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> • Alt mikrofon bir şeyle kapatılmış olabilir. • Gürültü kesme açık olabilir. 	<ul style="list-style-type: none"> •Alt mikrofonun herhangi birşeyle kapalı olmadığından emin olun •Gürültü kesme seviyesini uygun bir değere ayarlayın. 	s. 4 s. 12

VHF DENİZ KANAL LİSTESİ

• Uluslararası kanal listesi

KN	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)	
	Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı
01	156.050	160.650	11	156.550	156.550	21	157.050	161.650	62	156.125	160.725	72	156.625	156.625	82	157.125	161.725
02	156.100	160.700	12	156.600	156.600	22	157.100	161.700	63	156.175	160.775	73	156.675	156.675	83	157.175	161.775
03	156.150	160.750	13	156.650	156.650	23	157.150	161.750	64	156.225	160.825	74	156.725	156.725	84	157.225	161.825
04	156.200	160.800	14	156.700	156.700	24	157.200	161.800	65	156.275	160.875	75*2	156.775	156.775	85	157.275	161.875
05	156.250	160.850	15*1	156.750	156.750	25	157.250	161.850	66	156.325	160.925	76*2	156.825	156.825	86	157.325	161.925
06	156.300	156.300	16	156.800	156.800	26	157.300	161.900	67	156.375	156.375	77	156.875	156.875	87	157.375	157.375
07	156.350	160.950	17*1	156.850	156.850	27	157.350	161.950	68	156.425	156.425	78	156.925	161.525	88	157.425	157.425
08	156.400	156.400	18	156.900	161.500	28	157.400	162.000	69	156.475	156.475	79	156.975	161.575			
09	156.450	156.450	19	156.950	161.550	60	156.025	160.625	70	Rx only	156.525	80	157.025	161.625			
10	156.500	156.500	20	157.000	161.600	61	156.075	160.675	71	156.575	156.575	81	157.075	161.675			

*1 15 ve 16 ncı kanallar gemi içinde haberleşmeyi sağlamak amacıyla efektif olarak yayılan gücün 1 W aşmaması sağlanmıştır ve bu kanallar ulusal kara sularında kullanıldığında o ülkenin yasalarına tabidir.

*2Bu kanallar 16 ncı kanal üzerinde enterferansa sebebiyet vermemek için çıkış güçleri 1 w olarak ayarlanmıştır.

• A.B.D kanal listisi (Sadece İngiliz versiyonunda)

CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)		CH	Frekans (MHz)	
	Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı		Verici	Alıcı
01A	156.050	156.050	12	156.600	156.600	22A	157.100	157.100	64A	156.225	156.225	77	156.875	156.875	86	157.325	161.925
—	—	—	13	156.650	156.650	23A	157.150	157.150	65A	156.275	156.275	78A	156.925	156.925	86A	157.325	157.325
03A	156.150	156.150	14	156.700	156.700	24	157.200	161.800	66A	156.325	156.325	79A	156.975	156.975	87	157.375	161.975
—	—	—	15	156.750	156.750	25	157.250	161.850	67	156.375	156.375	80A	157.025	157.025	87A	157.375	157.375
05A	156.250	156.250	16	156.800	156.800	26	157.300	161.900	68	156.425	156.425	81A	157.075	157.075	88	157.425	162.025
06	156.300	156.300	17	156.850	156.850	27	157.350	161.950	69	156.475	156.475	82A	157.125	157.125	88A	157.425	157.425
07A	156.350	156.350	18A	156.900	156.900	28	157.400	162.000	70	Rx only	156.525	83A	157.175	157.175	P4*	161.425	161.425
08	156.400	156.400	19A	156.950	156.950	37A*	157.850	157.850	71	156.575	156.575	84	157.225	161.825			
09	156.450	156.450	20	157.000	161.600	61A	156.075	156.075	72	156.625	156.625	84A	157.225	157.225			
10	156.500	156.500	20A	157.000	157.000	—	—	—	73	156.675	156.675	85	157.275	161.875			
11	156.550	156.550	21A	157.050	157.050	63A	156.175	156.175	74	156.725	156.725	85A	157.275	157.275			

*UK deniz kanalları: M1=37A (Tx/Rx: 157.850 MHz), M2=P4 (Tx/Rx: 161.425 MHz) İngiliz versiyon cihazlarda

TEKNİK ÖZELLİKLER

GENEL

- Frekans aralığı : Verici 156.000–161.450 MHz
Alıcı 156.000–163.425 MHz
- Mode : FM (16K0G3E)
- Kanal aralığı : 25 kHz
- Gerekli besleme : Sadece BP-251 ve BP-252 ile
- Çekilen akım (7.4 V DC'de)
 - Verici 6 W'da : 1.5 A tipik
 - 5 W : 1.3 A tipik
 - 1 W : 0.7 A tipik
 - 0.5 W : 0.6 A tipik

Alıcı maksimum ses seviyesinde

- Dahili hoparlör ile : 0.3 A tipik
 - Harici hoparlör ile : 0.2 A tipik
 - Güç tasarrufunda : 10 mA tipik
 - Frekans kararlılığı : ± 1.5 kHz
 - Çalışma sıcaklık aralığı : -15°C to $+55^{\circ}\text{C}$
 - Ölçüler : 62 (G) 139.5 (Y) 43 (D) mm
 - Ağırlık : yaklaşık 295 g
- (BP-252, FA-SC58V ve MB-109 dahil)

VERİCİ

- Çıkış gücü (7.4 V DC de) : 6 W (Yüksek) ve 1 W (Düşük)
- Modülasyon sistemi : Değişken reaktans frekans modülasyonu
- Maksimum frekans sapması : ± 5 kHz
- Yan kanal gücü : 70 dB
- İstenmeyen yayınlar : 0.25 μW

ALICI

- Alıcı sistemi : Çift karışımlı superheterodyn sistemi
 - Hassasiyet (20 dB SINAD) : -2 dB μ emf tipik
 - Gürültü kesme hassasiyeti : -6 dB μ emf tipik (eşik seviyesinde)
 - İç modülasyon : 68 dB
 - İstenmeyen alış : 70 dB
 - Yan kanal seçiciliği : 70 dB
 - Ses çıkış gücü (10% bozulumda)
- Dahili hoparlör : 0.7 W tipik 16 Ω yükte
Harici hoparlör : 0.2 W 8 Ω yükte

<KULLANILMASI PLANLANAN ÜLKELER>

AT BE CY CZ DK EE
FI FR DE GR HU IE
IT LV LT LU MT NL
PL PT SK SI ES SE
GB IS LI NO CH BG
RO TR HR

TELSAN Telsiz San. ve Tic. A.Ş.
Büyükdere cad. Kuğu İş Hanı
No:81 Kat:7
Mecidiyeköy/İSTANBUL
Tel : 0(212) 212 22 32
Fax : 0(212) 212 68 99
Web: www.telsan.com

Icom Inc.
1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku, OSAKA 547-0003,
Japan
Tel :+81 (06) 6793 5302
Fax :+81 (06) 6793 0013
Web :www.icom.co.jp
